Medical and Veterinary Entomology (2008) 22, 1-5

### SHORT COMMUNICATION

## Immunomodulatory arsenal of nymphal ticks

K. PETERKOVÁ<sup>1</sup>, I. VANČOVÁ<sup>1</sup>, V. HAJNICKÁ<sup>1</sup>, M. SLOVÁK<sup>2</sup>, L. ŠIMO<sup>2</sup> and P. A. NUTTALL<sup>3</sup>

<sup>1</sup>Department of Xxx, Institute of Virology, Slovak Academy of Sciences, Bratislava, Slovakia, <sup>2</sup>Department of Xxx, Institute of Zoology, Slovak Academy of Sciences, Bratislava, Slovakia and <sup>3</sup>Department of Xxx, Centre for Ecology and Hydrology, Oxford, U.K.

> **Abstract.** Ticks have developed their own immunomodulatory mechanisms to inhibit the host inflammatory response. One of them involves the ability to subvert the cytokine network at the site of tick feeding by secreting cytokine binding molecules. Most studies have focused on the immunomodulatory prowess of adult female ticks. Here we describe anti-cytokine activity in salivary gland extracts (SGEs) prepared from 2-day-fed nymphs of Dermacentor reticulatus Fabricius, Ixodes ricinus L., Rhipicephalus appendiculatus Neumann and Amblyomma variegatum Fabricius. Anti-CXCL8 activity was detected in nymphs of all species. Relatively high activity against CCL2, CCL3 and CCL11 was observed in SGEs of R. appendiculatus and A. variegatum nymphs, whereas SGEs of *I. ricinus* nymphs showed comparatively high anti-interleukin-2 (-IL-2) and anti-IL-4 activities. These data show that nymphs, which epidemiologically are usually more important than adults as disease vectors, possess a range of anti-cytokine activities that may facilitate pathogen transmission.

**Key words.** Cytokine inhibitors, Ixodid ticks, nymph salivary glands.

Feeding ticks stay attached to their hosts for several days or weeks, depending on the species and developmental stage. The prolonged feeding period provides ample time for inflammation to promote haemostasis at the feeding site. Host immune mechanisms may reduce the feeding success of ticks by enhancing inflammatory reactions. Ticks have developed mechanisms to subvert the host response, presumably as an adaptation to obtain larger bloodmeals that would result in increased tick fitness. In particular, the saliva of ticks has anti-inflammatory and immunosuppressive properties (Brossard & Wikel, 2004).

The host response to foreign antigens requires the co-ordinated action of innate and acquired components of the immune system, which is regulated by small secreted proteins known as cytokines (Borish & Steinke, 2003). Cytokines are a diverse group of soluble messenger proteins involved in the activation, growth, control and repair of cells, and regulation of immune events. Chemokines, a sub-set of cytokines, play an important role in controlling leucocyte migration. In previous studies, saliva and/or salivary gland extract (SGE) of ixodid (hard) adult tick species was shown to bind numerous cytokines (interleukin-2, IL-4 and some important chemokines) and suppress the activity of immune cells that are responsive to their stimulation. Results varied between species, and also between adult males and females of the same species (Gillespie et al., 2001; Hajnická et al., 2001, 2005). Manipulation of the host cytokine network by ticks provides a mechanism to help ticks feed and may also facilitate tick-borne pathogen transmission (Nuttall & Labuda, 2004).

The nymphal stage is often the most important in tick-borne pathogen transmission. Several studies have shown that nymphal feeding induces changes to host haemostatic and immune responses, with some evidence of differences between nymphs and adults (Brossard & Wikel, 2004; Narasimhan et al., 2007; Pedra et al., 2007). To determine whether nymphs have immunomodulatory mechanisms similar to adults, we compared anticytokine activity in SGEs prepared from nymphs of four ixodid tick species, Dermacentor reticulatus, Ixodes ricinus, Rhipicephalus appendiculatus and Amblyomma variegatum, all of which are important vectors of tick-borne pathogens (De Vos, 1981; Camus & Barre, 1992; Nambota et al., 1994; Hubalek et al., 1997; Labuda & Nuttall, 2004; Foldvari et al., 2005; Kelly, 2006; Sreter-Lancz et al., 2006; Skarphedinsson et al., 2007). The materials and methods used followed those described in our previous studies with adult ticks (Hajnická et al., 2005; Vančová et al., 2006).

1

Correspondence: Professor Pat A. Nuttall, NERC Centre for Ecology and Hydrology, Maclean Building, Benson Lane, Crowmarsh Gifford, Wallingford, Oxfordshire OX10 8BB, U.K. Tel.: + 44 1491 692560; Fax: + 44 1491 692598; E-mail: pan@ceh.ac.uk

Nymphs were allowed to feed on rabbits, on which complete engorgement takes approximately 5-8 days for D. reticulatus nymphs, 3–6 days for *I. ricinus*, 5–9 days for *R. appendiculatus*, and 5-9 days for A. variegatum (Honzáková, 1971; Jones et al., 1988). As anti-cytokine activity of ixodid species is most consistently detected after feeding commences but prior to engorgement, nymphs were collected when they had completed approximately 2 days of feeding (Vančová et al., 2006). Approximately 300 partially fed nymphs of each species were collected and SGEs prepared as described previously (Slovák et al., 2000). The total amounts of protein from 10 nymphs obtained from two independent feeding sessions were 2.8 µg and 3.9 µg in D. reticulatus, 5.1 µg and 3.5 µg in I. ricinus, 5.5 µg and 6.8 µg in R. appendiculatus, and 11.6 µg and 9.7 µg in A. variegatum. Pooled SGE was prepared as 10, 5, 2.5, 1 or 0.5 nymphal equivalents per 5 µl. Salivary gland extracts were screened by ELISA for activity against human CXCL8, CCL2, CCL3, CCL5, CCL11, IL-2 and IL-4 using commercial ELISA kits obtained from R&D Systems (Xxx) and/or Bender MedSystems Diagnostics (Xxx), as described previously, with duplicate assays of each sample (Hajnická et al., 2005). The results represent the means obtained with the two batches of SGEs derived from independent feeding sessions. A reduction in the detectable level of a particular cytokine, compared with the control, was interpreted as evidence of putative cytokine binding activity.

The SGEs of all the nymphal species reduced the level of CXCL8 (Fig. 1). The highest levels of inhibition were shown by R. appendiculatus and D. reticulatus. Thus there was no correlation between the total protein content of SGE from each species and the levels of inhibitory activity (D. reticulatus had the lowest protein content and R. appendiculatus the second highest). Relatively high activity against CCL2, CCL3 and CCL11 was observed in R. appendiculatus and A. variegatum nymphs, whereas activity was barely detectable in D. reticulatus and undetectable in I. ricinus. Only A. variegatum showed significant levels of activity with CCL5. Anti-IL-2 activity was detected in SGE of *I. ricinus* nymphs and low levels of activity in SGE of *D. reticulatus* nymphs, whereas anti-IL-4 was demonstrated in SGE of I. ricinus and R. appendiculatus. Thus nymphs of four ixodid tick species showed contrasting patterns of anticytokine activity after 2 days of feeding on rabbits. Similar results were obtained using murine (rather than human) cytokines (data not shown), reflecting the high degree of amino acid identity between mammalian cytokines and the likelihood that anticytokine activity is effective irrespective of (mammalian) host species.

For I. ricinus and A. variegatum, nymphal anti-cytokine profiles were similar to those recorded for adults, whereas adult D. reticulatus showed a much greater repertoire of anti-cytokine activity compared with conspecific nymphs (Table 1). The differences between species and between stages may reflect differences in host preference. However, I. ricinus has probably the most catholic 'taste', but appears to have the poorest anticytokine repertoire. An alternative explanation may be that anti-cytokine activity reflects the size of the mouthparts and/or the duration of feeding. For example, A. variegatum has large mouthparts that penetrate deep into the dermis, and takes a comparatively long time to reach engorgement (Stewart et al., 1998). The mechanics and physiology of A. variegatum feeding may antagonize different cytokines to those provoked by a species such as I. ricinus, which has much smaller mouthparts and engorges faster.

Soon after tissue damage, specific leucocyte subsets emigrate from the circulation into the affected area. These leucocytes function as the primary line of host defence in the destruction of micro-organisms and initiation of tissue repair. The histopathology of tick-bite lesions shows that, depending on the tick species and host species, the predominant cells infiltrating attachment sites are neutrophils (in mammals) or heterophils (in non-mammals), eosinophils and basophils (Latif et al., 1990; Szabo & Bechara, 1999; Van der Heijden et al., 2005). Neutrophils are the first infiltrating cell type in the dermis; their migration to inflammatory sites is directed by the chemokine CXCL8. The molecular structure of CXCL8 has been determined for various vertebrate species and shown to be similar. Indeed, the most ancient chemokine, found in a primitive group of vertebrates, resembles mammalian CXCL8, indicating high conservation of this chemokine since the evolution of early vertebrates (Najakshin et al., 1999). The chemotactic ability of human CXCL8 is not species-specific; granulocytes from many vertebrate species migrate to this chemokine in vitro (Rot, 1991). Polymorphonuclear neutrophils inform and shape immune responses. Thus it is perhaps not surprising that all the ixodid species and stages showed anti-CXCL8 activity, presumably indicating the importance to ixodid ticks of controlling neutrophil activity. Even adult female A. variegatum, which has low anti-CXCL8 activity at 5 days of feeding, shows comparatively higher activity earlier in feeding (Vančová et al., 2006).

The CC chemokines have pleiotropic activities; they are potent attractants for monocytes, eosinophils, basophils, natural killer cells and memory T cells (Laing & Secombes, 2004). The importance of cells of the host immune system infiltrating the tick feeding site resides in their ability to produce cytokines that modulate the downstream response (Falcone et al., 2001). Subversion of the activity of the four CC chemokines examined appears important for the two larger nymphal species, R. appendiculatus and A. variegatum.

Because of the relatively long duration of tick blood-feeding, ticks must suppress host immune reactions at all levels. The main function of IL-2 is to stimulate the growth and cytotoxic response of activated T lymphocytes. In addition, IL-2 is implicated in the development, homeostasis and function of natural killer cells. For nymphal I. ricinus in particular, the results suggest the importance of suppressing one or more of these

The adaptive immune system has evolved two types of immune cells, Th1 and Th2, as the system supervisors (Kidd, 2003). Th1 cells are predominantly involved in the type-1 pathway of cellular immunity, whereas Th2 cells drive the type-2 pathway of humoural immunity. Th2 differentiation is a central process in the protection against parasites such as helminths. Tick infestation also results in a Th2 immune response, as shown by the cytokine profile induced in murine lymph node cells (Ferreira & Silva, 1999). IL-4 is a key cytokine in the induction of Th2 immunity, mediating B-cell activation. Activated

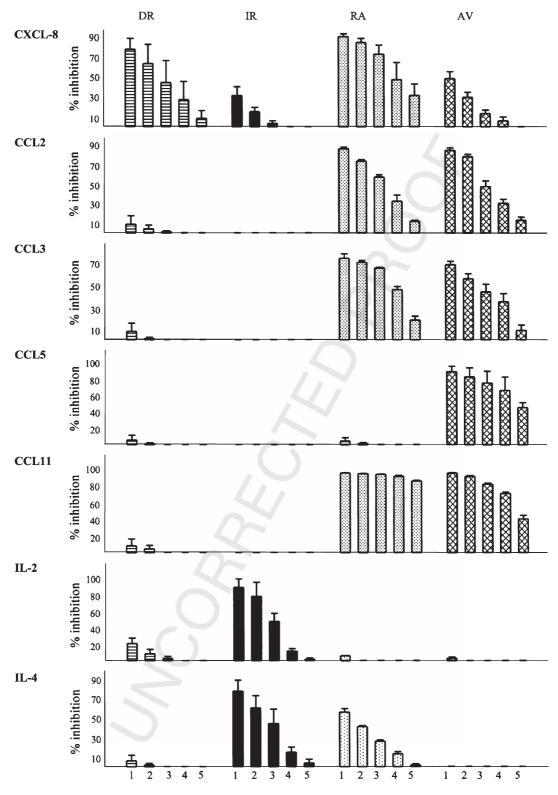


Fig. 1. Anti-cytokine activities of salivary gland extract (SGE) obtained from 2-day-fed nymphs of Dermacentor reticulatus (DR), Ixodes ricinus (IR), Rhipicephalus appendiculatus (RA) and Amblyomma variegatum (AV) ticks. Salivary gland extracts equivalent to 10.0, 5.0, 2.5, 1.0 or 0.5 nymphs (labelled 1, 2, 3, 4, 5, respectively) were pre-incubated with 50 pg of each cytokine for 90 min before ELISA analysis. Results are expressed as percentage reduction of OD reading compared with control.

<sup>14</sup> 

Table 1. Host preferences of nymphal and adult ixodid species and their anti-cytokine activities.

	Dermacent	Dermacentor reticulatus		Ixodes ricinus			Rhipicepha	Rhipicephalus appendiculatus	NS.	Amblyomma variegatum	riegatum	
	*Z	杼	M†	*Z	环	M†	*Z	П	M	*Z	₽÷	M†
Preferred Small host mamı	Small	Medium/large mammals (e.g. deer, dog, sheep)	Medium/large Small mammals (e.g. mammals; deer, cattle, birds, reptichen)	Small mammals; birds, reptiles	Medium/large Negligible mammals (e.g. feeding deer, sheep)	Negligible feeding	Small mammals	Medium/large ungulates (e.g. sheep, water	Medium/large Medium/large Mammals, ungulates (e.g. ungulates (e.g. birds, repti sheep, water sheep, water huffalo)	Mammals, birds, reptiles	Large ungulates (e.g. cattle)	Large ungulates (e.g. cattle)
*Anti-cyt	*Anti-cytokine activity		(Accept					()	(carrier)			
CXCL-8	CXCL-8 ++++	++++	+++++	++	++	++++	++++	ND	ND	++	+	++
CCL2	+	++++	++++	1	I	+	++++++	ND	ND	+++++	++++	++++
CCL3	+	++	+++	1	I	+	++++++	ND	ND	++++	++	++++
CCL5	+	++	++++	1	I	+	+	ND	ND	+++++	++	++++
CCL11	+	++++	++++	I	1	+	++++	ND	ND	+++++	++++	+++++
IL-2	+	+	++	++++	+	++	+	ND	ND	+	ı	++
IL-4	+	++	‡ ‡	++++	++	++	++++	ND QN	ND	1	++	+ +

Average values of the inhibition of 50 pg cytokines detection by ELISA: -, undetectable; +, 1-25%; ++, 26-50%; +++, 51-75%; ++++, 76-100%. ND, not done. 'Salivary gland extracts obtained from 5-day-fed adults: 5 µg D. reticulatus, 10 µg L. ricinus, 5 µg A. variegatum (from V. Hajnická et al. 2005 and unpublished data). N, xxx: F, xxx, M, basophils with enhanced IL-4 production are candidates to mediate the innate-adaptive link for Th2 responses during helminth infections (Min et al., 2006). As the Th2 cells mature they also produce IL-4, which generates an autocrine loop to the naïve T cells to make more Th2 cells. As for IL-2, I. ricinus nymphs appear to target IL-4, suggesting they manipulate the Th2 response. When fed on laboratory mice, I. ricinus nymphs induce a Th2 response, but do not elicit a host rejection response (Brossard & Wikel, 2004). However, on natural hosts, I. ricinus nymphs induce resistance in Apodemus flavicollis, although not in Clethrionomys glareolus (Dizij & Kurtnebach, 1995). Thus the interplay between tick-induced manipulation of host innate and acquired immunity, and Th1 and Th2 responses, for different host species, is highly complex. Identification of the tick molecules active in cytokine manipulation is needed to help unravel this complexity.

The importance of disrupting the host cytokine/chemokine network is demonstrated by the many 'large' DNA viruses that produce cytokine/chemokine inhibitors (Deane *et al.*, 2000; Webb & Alcami, 2005). Arthropod-borne viruses (arboviruses) are 'small' RNA viruses (with one exception, African swine fever virus) and appear to exploit the immunomodulatory properties of their vector's saliva (Nuttall & Labuda, 2004). Our results show that even nymphal ticks, which epidemiologically are generally more important than adults as vectors of arboviruses (and other tick-borne pathogens), produce a wealth of cytokine/chemokine inhibitors. Such important immunosuppressors will need to be considered in designing novel vaccines that target ticks and block arbovirus transmission.

### **Acknowledgements**

This study was supported by the Slovak Research and Development Agency (contract no. APVV-51-004505) and Slovak VEGA (grant 2/7158/27).

#### References

Borish, L.C. & Steinke, J.W. (2003) 2. Cytokines and chemokines. *Journal of Allergy and Clinical Immunology*, 111(Suppl.), 460–475.
Brossard, M. & Wikel, S.K. (2004) Tick immunobiology. *Parasitology*, 129(Suppl.), 161–176.

Camus, E. & Barre, N. (1992) The role of *Amblyomma variegatum* in the transmission of heartwater with special reference to Guadeloupe. *Annals of the New York Academy of Science*, **653**, 33–41.

De Vos A.J. (1981) *Rhipicephalus appendiculatus*: cause and vector of diseases in Africa. *Journal of the South African Veterinary Association*, **52**, 315–322.

Deane, D., McInnes, C.J., Percival, A. et al. (2000) Orf virus encodes a novel secreted protein inhibitor of granulocyte-macrophage colonystimulating factor and interleukin-2. *Journal of Virology*, 74, 1313– 1320.

Dizij, A. & Kurtnebach, K. (1995). Clethrionomys glareolus, but not Apodemus flavicollis, acquires resistance to Ixodes ricinus L., the main European vector of Borrelia burgdorferi. Parasite Immunology, 17, 177–183.

Falcone, F.H., Pritchard, D.I. & Gibbs, B.F. (2001) Do basophils play a role in immunity against parasites? *Trends in Parasitology*, **17**, 126–129.

13

- Ferreira, B.R. & Silva, J.S. (1999) Successive tick infestations selectively promote a T-helper 2 cytokine profile in mice. Immunology, 96, 434-439.
- Foldvari, G., Hell, E. & Farkas, R. (2005) Babesia canis canis in dogs from Hungary: detection by PCR and sequencing. Veterinary Parasitology, 127, 221-226.
- Gillespie, R.D., Dolan, M.C., Piesman, J. & Titus, R.G. (2001) Identification of an IL-2 binding protein in the saliva of the Lyme disease vector tick, Ixodes scapularis. Journal of Immunology, **166**, 4319–4327.
- Hajnická, V., Kocáková, P., Sláviková, M., Slovák, M., Gašperík, J., Fuchsberger, N. & Nuttall, P.A. (2001) Anti-interleukin-8 activity of tick salivary gland extracts. Parasite Immunology, 23, 483-489.
- Hajnická, V., Vančová, I., Kocáková, P. et al. (2005) Manipulation of host cytokine network by ticks: a potential gateway for pathogen transmission. Parasitology, 130, 333-342.
- Honzáková, E. (1971) Development of some tick species under standard laboratory conditions. Folia Parasitologica, 18, 357–363.
- Hubalek, Z., Sixl, W., Halouzka, J. & Mikulaskova, M. (1997) Prevalence of Francisella tularensis in Dermacentor reticulatus ticks collected in adjacent areas of the Czech and Austrian Republics. Central European Journal of Public Health, 5, 199-201.
- Jones, L.D., Davies, C.R., Steele, G.M. & Nuttall, P.A. (1988) The rearing and maintenance of ixodid and argasid ticks in the laboratory. Animal Technology, 39, 99-106.
- Kapsenberg, M.L. (2003) Dendritic-cell control of pathogen-driven T-cell polarization. Nature Reviews Immunology, 3, 984–993.
- Kasama, T., Miwa, Y., Isozaki, T., Odai, T., Adachi, M. & Kunkel, S.L. (2005) Neutrophil-derived cytokines: potential therapeutic targets in inflammation. Current Drug Targets Inflammation and Allergy, 4, 273-279
- Kelly, P.J. (2006) Rickettsia africae in the West Indies. Emerging Infectious Diseases, 12, 224-226.
- Kidd, P. (2003) Th1/Th2 balance: the hypothesis, its limitations, and implications for health and disease. Alternative Medicine Review, 8, 223-246.
- Labuda, M. & Nuttall, P.A. (2004) Tick-borne viruses. Parasitology, 129(Suppl.), 221-245.
- Laing, K.J. & Secombes, C.J. (2004) Chemokines. Developmental and Comparative Immunology, 28, 443-460.
- Latif, A.A., Maina, J.N., Dhadialla, T.S. & Nokoe, S. (1990) Histological reactions to bites of Amblyomma variegatum and Rhipicephalus appendiculatus (Acari: Ixodidae) fed simultaneously on naïve or sensitized rabbits. Journal of Medical Entomology, 27, 316-323.
- Min, B., Le Gros, G. & Paul, W.E. (2006) Basophils: a potential liaison between innate and adaptive immunity. Allergology International, **55**, 99-104.
- Najakshin, A.M., Mechetina, L.V., Alabyev, B.Y. & Taranin, A.V. (1999) Identification of an IL-8 homolog in lamprey (Lampetra fluviatilis):

- early evolutionary divergence of chemokines. European Journal of Immunology, 29, 375-382.
- Nambota, A., Samui, K., Sugimoto, C., Kakuta, T. & Onuma, M. (1994) Theileriosis in Zambia: aetiology, epidemiology and control measures. Japanese Journal of Veterinary Research, 42, 1-18.
- Narasimhan, S., DePonte, K., Marcantonio, N. et al. (2007) Immunity against Ixodes scapularis salivary proteins expressed within 24 hours of attachment thwarts tick feeding and impairs Borrelia transmission. PLoS ONE, 2, e451.
- Nuttall, P.A. & Labuda, M. (2004) Tick-host interactions: salivaactivated transmission. Parasitology, 129(Suppl.), 177-190.
- Pedra, J.H., Narasimhan, S., DePonte, K., Maracantonio, N., Kantor, F.S., Fikrig, E. (2007) Disruption of the salivary protein 14 in Ixodes scapularis nymphs and impact on pathogen acquisition. American Journal of Tropical Medicine and Hygiene, 75, 677-682.
- Rot, A. (1991) Chemotactic potency of recombinant human neutrophil attractant/activation protein-1 (interleukin-8) for polymorphonuclear leucocytes of different species. Cytokine, 3, 21–27.
- Skarphedinsson, S., Lyholm, B.F., Ljungberg, M., Sogaard, P., Kolmos, H.J. & Nielsen, L.P. (2007) Detection and identification of Anaplasma phagocytophilum, Borrelia burgdorferi, and Rickettsia helvetica in Danish Ixodes ricinus ticks. Acta Pathologica, Microbiologica et Immunologica, 115, 225-230.
- Slovák, M., Hajnická, V., Labuda, M. & Fuchsberger, N. (2000) Comparison of the protein profiles of salivary gland extracts derived from three species of unfed and partially fed ixodid ticks analysed by SDS-PAGE. Folia Parasitologica, 47, 67-71.
- Sreter-Lancz, Z., Szell, Z., Kovacs, G., Egyed, L., Marialigeti, K. & Sreter, T. (2006) Rickettsiae of the spotted-fever group in ixodid ticks from Hungary: identification of a new genotype ('Candidatus Rickettsia kotlanii'). Annals of Tropical Medicine and Parasitology, 100,
- Stewart, J.R., Burgdorfer, W. & Needham, G. (1998) Evaluation of three commercial tick removal tools. Wilderness and Environmental Medicine, 9, 137-142.
- Szabo, M.P. & Bechara, G.H. (1999) Sequential histopathology at the Rhipicephalus sanguineus tick feeding site on dogs and guinea pigs. Experimental and Applied Acarology, 23, 915–928.
- Vančová, I., Slovák, M., Hajnická, V. et al. (2006). Differential antichemokine activity of Amblyomma variegatum adult ticks during blood-feeding. Parasite Immunology, 29, 169-177.
- Van der Heijden, K.M., Szabo, M.P., Egami, M.I., Pereira, M.C. & Matushima, E.R. (2005) Histopathology of tick-bite lesions in naturally infested capybaras (Hydrochoerus hydrochaeris) in Brazil. Experimental and Applied Acarology, 37, 245–255.
- Webb, L.M.C. & Alcami, A. (2005) Virally encoded chemokine binding proteins. Mini Reviews in Medicinal Chemistry, 5, 833-848.

Accepted 7 January 2008

## **Author Query Form**

**Journal: Medical and Veterinary Entomology** 

Article: mve\_726

Dear Author.

During the copy-editing of your paper, the following queries arose. Please respond to these by marking up your proofs with the necessary changes/additions. Please write your answers on the query sheet if there is insufficient space on the page proofs. Please write clearly and follow the conventions shown on the attached corrections sheet. If returning the proof by fax do not write too close to the paper's edge. Please remember that illegible mark-ups may delay publication. Many thanks for your assistance.

Query N	No. Query	Remark
1	Au: insert name of department.	
2	Au: insert name of department.	
3	Au: insert name of department.	
4	Au: Please provide the department name (if any) for all the affiliations.	
5	Au: Please note that in text citation 'Vančova <i>et al.</i> (2006) has been changed to Vančová <i>et al.</i> (2006) as per the list. Please check.	
6	Au: insert town, state (abbreviation), country for R&D Systems.	
7	Au: insert town, state (abbreviation), country for Bender MedSystems Diagnostics.	
8	Au: Please note that in text citation 'van der Heijden et al. (2005) has been changed to Van der Heijden et al. (2005) as per the list. Please check.	
9	Au: Please note that spelling of author name 'Kurtenbach' in text citation 'Dizij & Kurtenbach (1995)' has been changed to 'Kurtnebach' as per the list. Please check.	
10	Au: give VEGA in full.	
11	Au: Please note that 'Kapsenberg (2003)' has not been cited in text. Please cite it in text or delete from the list.	
12	Au: Please note that 'Kasama <i>et al.</i> (2005)' has not been cited in text. Please cite it in text or delete from the list.	
13	Au: please check and correct journal title.	

14	Au: define OD.
15	Au: ‡ does not appear in the table; please correct.
16	Au: define N.
17	Au: define F.
18	Au: define M.

Au: Figure 1 is in low resolution with poor quality. Please provide high resolution figure at 300 dpi. For more information about supplying electronic artwork, please see the journal webpage or our electronic artwork guidelines at http://www.blackwellpublishing.com/authors/digill.asp.

# **MARKED PROOF**

# Please correct and return this set

Please use the proof correction marks shown below for all alterations and corrections. If you wish to return your proof by fax you should ensure that all amendments are written clearly in dark ink and are made well within the page margins.

Instruction to printer	Textual mark	Marginal mark
Leave unchanged Insert in text the matter indicated in the margin Delete	<ul><li>under matter to remain</li><li>through single character, rule or underline</li></ul>	New matter followed by
Substitute character or substitute part of one or more word(s) Change to italics Change to capitals Change to small capitals Change to bold type Change to bold italic Change to lower case Change italic to upright type	or  through all characters to be deleted  / through letter or  through characters  under matter to be changed  cunder matter to be changed  Encircle matter to be changed  Encircle matter to be changed  (As above)	new character / or new characters /  ==
Change bold to non-bold type Insert 'superior' character	(As above)  / through character or  / where required	y or X under character e.g. y or X
Insert 'inferior' character	(As above)	k over character e.g. k
Insert full stop	(As above)	0
Insert comma	(As above)	,
Insert single quotation marks	(As above)	ý or ý and/or ý or ý
Insert double quotation marks	(As above)	y or y and/or y or y
Insert hyphen	(As above)	H
Start new paragraph	工	工
No new paragraph	ب	ر
Transpose	ப	ப
Close up	linking characters	
Insert or substitute space between characters or words	/ through character or k where required	Y
Reduce space between characters or words	between characters or words affected	个